



**Ambasciata d'Italia a Teheran**  
**Document Checklist for University Enrollment**

1*	Scholastic confirmation of the original high school diploma and pre university degree (Persian language)
2*	Original and Italian translation of the final 12-year diploma and the four-year report with the legalizations of the Ministry of Foreign Affairs and the Ministry of Justice;
3*	Original and Italian translation of the final bachelor's degree and the four-year report with the legalizations of the Ministry of Foreign Affairs and the Ministry of Justice (only for Master's Degree courses);
4	Original and Italian translation of the identity card (shenasnameh) with the legalizations of the Ministry of Foreign Affairs and the Ministry of Justice;( translation should not more than 6 months old at time of submission)
5	Registration form for the chosen course through the website <a href="http://www.universitaly.it">www.universitaly.it</a> . Attention: if the indicated section of the universitaly website is not updated in the current academic year, the student will have to write and sign a declaration, in Italian or English, containing the exact name of the course and the chosen university;
6	Five (5) recent photographs 35x40 mm with white back ground (not photoshoped), <a href="#">click here for specifications</a>
7	Original & 2 Photocopies of the first page of the passport (minimum Passport validity should be May 2020, with at least two unused visa pages);
8*	Detailed description, in Farsi (with original stamp and signature of the university) and also translation in Italian or English, of each exam taken as part of the bachelor degree (only for Master's Degree courses)
9	Original and 2 photocopies of the language certificate: - for English courses in at least B2 level with at least the minimum marks indicated: IELTS - 6, TOEFLE - 78, TOLIMO - 600, FCE - 169. - For courses in Italian, at least level B1 of the certifications recognized by the MIUR for the purpose of obtaining the "Italian Quality Certification - CLIQ" (CELI, CILS, Roma Tre and Dante Alighieri).
10	Model A Form filled and signed: (select the desired form for the desired course) <a href="#">Refer to below sections.</a>
11	Copy of the ticket or reservation with the name of the applicant; for the first semester, flight bookings (one way) must be between 15-20 August.
12	Hotel reservation in the university city, with the applicant's name (minimum for the first 10 days of stay);
13	Bank statement and financial means of the last 3 months in English (should be same account), with the name of the student or one of the parents (Original and translation of the identity card (shenasnameh) in English or Italian; should not be more than 6 months old at time of submission);
14	A photocopy of the translated documents the above.

**Declaration:**

**I understand that an application without a complete set of documents (see the checklist above) may result in the refusal of my visa application.**

**The submission of a complete file does not guarantee the issuance of a visa.**

**The Visa Office reserves the right to request additional documents if deemed necessary for a better evaluation of the request.**

**All applicants should have English checklist for English Language or Italian Checklist for Italian language.**

**Applicant's Signature**

**Date**

**MODELLO A**  
(da compilare in stampatello)

**DOMANDA DI PREISCRIZIONE  
CITTADINI NON - COMUNITARI RESIDENTI ALL'ESTERO**

**Anno Accademico .....**

Al Rettore dell'Università degli studi di  
.....  
(indicare la precisa denominazione dell'Università)

Il sottoscritto:

Cognome (max 2):.....  
(per le donne coniugate indicare per primo il cognome da nubile)

Nome (max 2):.....

Nato il.....a.....  
(città) (Stato)

.....M / F  
(cittadinanza attuale) (sesso)

Recapito.....  
(via e numero civico) (città e codice postale)

.....(Stato) (telefono) (E-mail)

**In possesso di:**

(cancellare le voci che non interessano)

Titolo finale degli studi scuola secondaria posseduto /frequenza ultimo anno scuola secondaria:

“.....”  
(dicitura in lingua originale)

Titolo di studio conseguito presso una Università o titolo post-secondario rilasciato da un Istituto Superiore non universitario che consente in loco il proseguimento degli studi universitari nel livello successivo, conseguito dopo il titolo degli studi secondari ottenuto al termine di un periodo non inferiore a 12 anni di scolarità). (cancellare la dicitura che non interessa)

“.....”  
(dicitura in lingua originale)

Votazione riportata nel titolo di studio.....

Istituzione che ha rilasciato il titolo o presso la quale si frequenta l'ultimo anno  
(cancellare la dicitura che non interessa)

“.....”

Stato al cui ordinamento degli studi si riferisce il titolo o l'Istituzione frequentata (1).....

Prova idoneità accademica all'Università locale (2) superata/da superare in data.....  
(cancellare la dicitura che non interessa)

**Fa domanda di preiscrizione per:**

(cancellare le voci che non interessano)

1° anno /abbreviazione di corso del corso di laurea, corso di laurea magistrale a ciclo unico, corso di laurea magistrale non a ciclo unico in

“.....”

**A tal fine, allega :**

(cancellare le voci che non interessano)

- fotocopia autenticata del titolo finale o certificato sostitutivo degli studi di scuola secondaria (cancellare la dicitura che non interessa) legalizzato dalla Rappresentanza italiana competente per territorio (1), munito di legalizzazione consolare, di “dichiarazione di valore in loco” a cura della stessa e corredato di traduzione ufficiale in lingua italiana;
- fotocopia autenticata del titolo conseguito presso una Università o titolo post-secondario conseguito in un Istituto Superiore non universitario che consente in loco il proseguimento degli studi universitari nel livello successivo (cancellare la dicitura che non interessa) legalizzato dalla Rappresentanza italiana competente per territorio (1), munito di legalizzazione consolare, di “dichiarazione di valore in loco” a cura della stessa e corredato di traduzione ufficiale in lingua italiana;
- certificato rilasciato dalla competente Autorità accademica – confermato dalla Rappresentanza diplomatica competente per territorio (1) – attestante gli esami superati, nonché, per ogni disciplina, i programmi dettagliati previsti per il conseguimento del titolo universitario o post-secondario;
- due fotografie, di cui una autenticata;
- altri eventuali documenti (indicare quali) necessari ai fini dell'accoglimento della domanda (2) e / o dell'abbreviazione di corso anch'essi corredati di legalizzazione consolare, di “dichiarazione di valore in loco” a cura della stessa e corredati di traduzione ufficiale in lingua italiana

- .....  
- .....  
- .....

allega inoltre i seguenti ulteriori documenti richiesti da codesta Università (3):

- .....  
- .....

**Il sottoscritto dichiara:**

- di essere a conoscenza che:
  - la prova di lingua italiana si svolgerà presso l'Università prescelta il.....;
  - le date sia dell'eventuale prova attitudinale che degli specifici esami di concorso per l'ammissione ai corsi a numero programmato saranno rese note dall'Università stessa con comunicazione affissa all'Albo;
- di essere in possesso della copertura economica richiesta;
- di essere in possesso di copertura assicurativa per cure mediche e ricoveri ospedalieri secondo quanto previsto dalla legge italiana o di impegnarsi a stipulare un contratto per tale copertura assicurativa al suo ingresso in Italia;

- di assumere l'impegno di inoltrare alla Questura, entro 8 (otto) giorni dall'ingresso in Italia, la richiesta di **“permesso di soggiorno per studio”**, esibendo il visto d'ingresso per motivi di “STUDIO/Università” rilasciato dalla Rappresentanza italiana competente al fine di sostenere l'esame di ammissione all'Università per l'anno accademico.....;
- di impegnarsi, se non ammesso, a rientrare nel Paese di residenza alla scadenza del permesso di soggiorno.

.....

(data)

.....

(firma autenticata dalla Rappresentanza)

**(1)** Nei casi in cui il titolo di studio sia stato rilasciato da scuola con ordinamento diverso da quello del Paese in cui il candidato risiede (es. studente svizzero che studi in scuola ad ordinamento britannico in Svizzera) oppure nel quale il candidato studi o abbia studiato (es. studente svizzero che studi in Kenia in una scuola di ordinamento britannico), il titolo dovrà comunque essere munito di legalizzazione, di “dichiarazione di valore in loco” e di eventuale traduzione della Rappresentanza italiana nel Paese al cui ordinamento appartiene la scuola che lo ha rilasciato (nei due esempi del Consolato Generale d'Italia in Londra).

**(2)** Gli studenti provenienti da Paesi in cui è previsto uno speciale esame di idoneità accademica per candidarsi all'iscrizione presso le locali Università devono presentare, oltre al titolo finale degli studi secondari, anche la certificazione attestante l'idoneità conseguita tramite tale esame (es.: Selectividad in Spagna, Prova de Aferiçao o Prova Geral de Acesso ao Ensino Superior in Portogallo, ecc...).

Non è richiesto tuttavia il superamento di esami in loco che si configurino esclusivamente come "concorsi" per la definizione dei vincitori dei posti programmati in singoli Corsi o Facoltà a numero chiuso.

Saranno accettate le domande di preiscrizione dei candidati non ancora in possesso della certificazione attestante l'idoneità conseguita, che dovrà comunque essere prodotta entro i termini previsti in calendario.

**(3)** Per la eventuale ulteriore documentazione da allegare ci si dovrà attenere a quanto richiesto dall'Università cui è rivolta la presente domanda.

**FORM A**  
(To be filled in CAPITAL LETTERS)

**PRE-ENROLLMENT APPLICATION FORM  
FOR NON-EU CITIZENS LIVING OUTSIDE ITALY**

**Academic Year .....**

To the Rector of the University of .....

(please, specify the official name of the University)

The undersigned:

Surname (max 2 words): .....  
(for married women: please indicate your maiden name, first)

Name (max 2 words): .....

Born on ..... in .....  
(City) (Country)

..... M / F.....  
(citizenship) (sex)

Address .....  
(Street name and number) (City and ZIP Code)

.....  
(Country) (Telephone number) (e-mail address)

**In possession of:**

(Please cross out the option, which does not apply)

Final school leaving qualification achieved/attendance details of the last year of High School  
“ ..... ”  
(Please specify the name of the qualification in the original language)

University-level qualification/post-secondary qualification achieved at a non-academic Institution, which entitles the student to access the following level of academic education. The title in question has been achieved after High School completion and after no less than 12 years of global schooling. (Please cross out the option, which does not apply)

“ ..... ”  
(Please specify the name of the qualification in the original language)

Final mark indicated on the qualification .....

Issuing institution/Name of the Institution, where the student is attending in the last year of school  
(Please cross out the option, which does not apply)

“ ..... ”

Foreign education system of reference (1) .....

Test of academic suitability (2) passed/to be sat on.....  
(Please cross out the option, which does not apply)

**The candidate applies for pre-enrolment in:**  
(Please cross out the options, which do not apply)

1<sup>st</sup> year / degree course reduction/ one-block 2<sup>nd</sup> cycle degree course/ordinary 2<sup>nd</sup> cycle degree course in  
“ .....

**For the above-mentioned purposes, please find attached:**  
(Please cross out the option, which do not apply)

- Certified true copy of the school leaving qualification achieved/of the substitutive certificate of completion of High School education (Please cross out the option, which does not apply) duly legalized by the Italian Diplomatic Authorities in the country of reference (1), provided with consular legalization, the *Dichiarazione di valore in loco* and with an official translation into Italian;
- Certified true copy of the final academic qualification achieved/of a post-secondary qualification achieved at a non-academic Institution, which entitles the student to have access to the following level of academic education. (Please cross out the option, which does not apply) duly legalized by the Italian Diplomatic Authorities in the country of reference (1), provided with consular legalization, the *Dichiarazione di valore in loco* and with an official translation into Italian;
- Transcript of exams issued by the competent University – approved by the Italian Diplomatic Authority in the country of reference (1) – with the name of each passed exams and the detailed syllabi of each course attended, required to achieve the final title in question.
- two passport-size photographs, one of which must be certified;
- Any further document (please specify which one) that could be useful for acceptance of the present application (2) and/or for the reduction of the duration of the degree course, must also be submitted together with a consular legalization, a *Dichiarazione di valore in loco* (DV) and an official translation into Italian.
- .....
- .....

Furthermore, the documents listed below will be attached, as required by the University (3):

- .....
- .....

**The undersigned declares:**

- To be aware that:
  - The Italian language test is going to take place at the selected University on.....;
  - The dates of the possible test of academic suitability and of the exams for the admission to the degree courses with *numerus clausus* will be duly communicated by the University;
  - they dispose of the necessary financial means;
- they own a medical insurance to cover medical expenses and possible hospitalization as provided by the Italian law or to commit to subscribe one as soon as they enter in Italy;
- Within 8 (eight) days from arrival in Italy, to submit the application to obtain the stay permit for study purposes (*permesso di soggiorno per studio*) to the local Police station (*Questura*), by presenting the entrance visa for study purposes issued by the competent Italian Diplomatic authorities, in order to allow the prospect students to sit the entrance examination for the academic year.....;
- In case the candidates are not admitted, they must go back to their country of residence within the expiry date of the stay permit.

.....  
(date)

.....  
(Signature of the Italian Diplomatic Authority)

(1) When the qualification is issued by a High School belonging to a different education system than the one of the student's country of residence - for instance, a Swiss student attending a British school in Switzerland – or of the country where the candidate studies or studied – for instance, Swiss student attending a British school in Kenya – the qualification must be legalized, must be provided with a *Dichiarazione di valore in loco* and of the translation drafted by the competent Italian Diplomatic Authorities, which in the examples mentioned above, would be the Italian Consulate General in London.

(2) For students coming from countries where entrance examinations exist to be admitted into Higher Education, the candidates must submit, together with the final High School leaving certificate, also a document stating that they have passed the academic suitability examination in their home countries (such as *Selectividad* in Spain, *Prova de Aferiçao* or *Prova Geral de Acesso ao Ensino Superior* in Portugal). Nonetheless, it is not necessary to have passed such examination for all those courses or faculties that in Italy have *numerus clausus*. All applications submitted by candidates, who do not have the document of academic suitability, will be accepted since their academic suitability will be examined by the terms scheduled in the corresponding calendar of examinations.

(3) As far as further documents to be attached to the present form are concerned, the candidates must follow the instructions of the University that will examine the present application.

**MODELLO A**  
(da compilare in stampatello)

**DOMANDA DI PREISCRIZIONE  
CITTADINI NON - COMUNITARI RESIDENTI ALL'ESTERO**

**Anno Accademico .....**

Al Rettore dell'Università degli studi di  
.....  
(indicare la precisa denominazione dell'Università)

Il sottoscritto:

Cognome (max 2):.....  
(per le donne coniugate indicare per primo il cognome da nubile)

Nome (max 2):.....

Nato il.....a.....  
(città) (Stato)

.....M / F  
(cittadinanza attuale) (sesso)

Recapito.....  
(via e numero civico) (città e codice postale)

.....(Stato) (telefono) (E-mail)

**In possesso di:**

(cancellare le voci che non interessano)

Titolo finale degli studi scuola secondaria posseduto /frequenza ultimo anno scuola secondaria:

“.....”  
(dicitura in lingua originale)

Titolo di studio conseguito presso una Università o titolo post-secondario rilasciato da un Istituto Superiore non universitario che consente in loco il proseguimento degli studi universitari nel livello successivo, conseguito dopo il titolo degli studi secondari ottenuto al termine di un periodo non inferiore a 12 anni di scolarità). (cancellare la dicitura che non interessa)

“.....”  
(dicitura in lingua originale)

Votazione riportata nel titolo di studio.....

Istituzione che ha rilasciato il titolo o presso la quale si frequenta l'ultimo anno  
(cancellare la dicitura che non interessa)

“.....”



Stato al cui ordinamento degli studi si riferisce il titolo o l'Istituzione frequentata (1).....

Prova idoneità accademica all'Università locale (2) superata/da superare in data.....  
(cancellare la dicitura che non interessa)

**Fa domanda di preiscrizione per:**

(cancellare le voci che non interessano)

1° anno /abbreviazione di corso del corso di laurea, corso di laurea magistrale a ciclo unico, corso di laurea magistrale non a ciclo unico in

“.....”

**A tal fine, allega :**

(cancellare le voci che non interessano)

- fotocopia autenticata del titolo finale o certificato sostitutivo degli studi di scuola secondaria (cancellare la dicitura che non interessa) legalizzato dalla Rappresentanza italiana competente per territorio (1), munito di legalizzazione consolare, di “dichiarazione di valore in loco” a cura della stessa e corredato di traduzione ufficiale in lingua italiana;
- fotocopia autenticata del titolo conseguito presso una Università o titolo post-secondario conseguito in un Istituto Superiore non universitario che consente in loco il proseguimento degli studi universitari nel livello successivo (cancellare la dicitura che non interessa) legalizzato dalla Rappresentanza italiana competente per territorio (1), munito di legalizzazione consolare, di “dichiarazione di valore in loco” a cura della stessa e corredato di traduzione ufficiale in lingua italiana;
- certificato rilasciato dalla competente Autorità accademica – confermato dalla Rappresentanza diplomatica competente per territorio (1) – attestante gli esami superati, nonché, per ogni disciplina, i programmi dettagliati previsti per il conseguimento del titolo universitario o post-secondario;
- due fotografie, di cui una autenticata;
- altri eventuali documenti (indicare quali) necessari ai fini dell'accoglimento della domanda (2) e / o dell'abbreviazione di corso anch'essi corredati di legalizzazione consolare, di “dichiarazione di valore in loco” a cura della stessa e corredati di traduzione ufficiale in lingua italiana
- .....
- .....
- .....

allega inoltre i seguenti ulteriori documenti richiesti da codesta Università (3):

- .....
- .....

**Il sottoscritto dichiara:**

- di essere a conoscenza che:
  - la prova di lingua italiana si svolgerà presso l'Università prescelta il.....;
  - le date sia dell'eventuale prova attitudinale che degli specifici esami di concorso per l'ammissione ai corsi a numero programmato saranno rese note dall'Università stessa con comunicazione affissa all'Albo;
- di essere in possesso della copertura economica richiesta;
- di essere in possesso di copertura assicurativa per cure mediche e ricoveri ospedalieri secondo quanto previsto dalla legge italiana o di impegnarsi a stipulare un contratto per tale copertura assicurativa al suo ingresso in Italia;

- di assumere l'impegno di inoltrare alla Questura, entro 8 (otto) giorni dall'ingresso in Italia, la richiesta di **“permesso di soggiorno per studio”**, esibendo il visto d'ingresso per motivi di “STUDIO/Università” rilasciato dalla Rappresentanza italiana competente al fine di sostenere l'esame di ammissione all'Università per l'anno accademico.....;
- di impegnarsi, se non ammesso, a rientrare nel Paese di residenza alla scadenza del permesso di soggiorno.

.....  
(data)

.....  
(firma autenticata dalla Rappresentanza)

**(1)** Nei casi in cui il titolo di studio sia stato rilasciato da scuola con ordinamento diverso da quello del Paese in cui il candidato risiede (es. studente svizzero che studi in scuola ad ordinamento britannico in Svizzera) oppure nel quale il candidato studi o abbia studiato (es. studente svizzero che studi in Kenia in una scuola di ordinamento britannico), il titolo dovrà comunque essere munito di legalizzazione, di “dichiarazione di valore in loco” e di eventuale traduzione della Rappresentanza italiana nel Paese al cui ordinamento appartiene la scuola che lo ha rilasciato (nei due esempi del Consolato Generale d'Italia in Londra).

**(2)** Gli studenti provenienti da Paesi in cui è previsto uno speciale esame di idoneità accademica per candidarsi all'iscrizione presso le locali Università devono presentare, oltre al titolo finale degli studi secondari, anche la certificazione attestante l'idoneità conseguita tramite tale esame (es.: Selectividad in Spagna, Prova de Aferiçao o Prova Geral de Acesso ao Ensino Superior in Portogallo, ecc...).

Non è richiesto tuttavia il superamento di esami in loco che si configurino esclusivamente come "concorsi" per la definizione dei vincitori dei posti programmati in singoli Corsi o Facoltà a numero chiuso.

Saranno accettate le domande di preiscrizione dei candidati non ancora in possesso della certificazione attestante l'idoneità conseguita, che dovrà comunque essere prodotta entro i termini previsti in calendario.

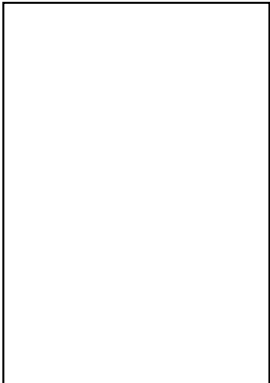
**(3)** Per la eventuale ulteriore documentazione da allegare ci si dovrà attenere a quanto richiesto dall'Università cui è rivolta la presente domanda.



**Ambasciata d'Italia  
Teheran**

ACADEMIC YEAR/ANNO ACCADEMICO.....  
CANDIDATE INFORMATION/DATI DEL CANDIDATO

SURNAME/COGNOME:.....  
NAME/NOME :.....  
SEX/SESSO: Male / Female  
FATHER'S NAME/PATERNITA':.....  
DATE OF BIRTH/DATA DI  
NASCITA:.....  
PLACE OF BIRTH/LUOGO DI  
NASCITA:.....  
MARITAL STATUS/STATO  
CIVILE:.....  
NAME AND SURNAME OF SPOUSE/NOME E COGNOME DEL  
CONIUGE:.....



ADDRESS IN IRAN/INDIRIZZO IN IRAN:

.....  
..... TEL 1 (mobile)/(CELL):  
.....  
..... TEL 2 (Home)/(CASA):  
.....  
..... TEL 3 (Parents)/(GENITORI):  
.....

TITLE OF GRADUATING COMPLETED/TITOLO DI STUDIO CONSEGUITO:

ACHIEVEMENT DATE OF GRADUATION/DATA CONSEGUIMENTO TITOLO DI STUDIO:

REPORTED GPA/VOTO FINALE DEL TITOLO CONSEGUITO:

CHOSEN UNIVERSITY COURSE/CORSO DI LAUREA PRESCELTO:

CHOSEN UNIVERSITY (CITY)/UNIVERSITA' PRESCELTA (CITTA'):

EMAIL:.....

DATE/DATA:.....

SIGNATURE/FIRMA